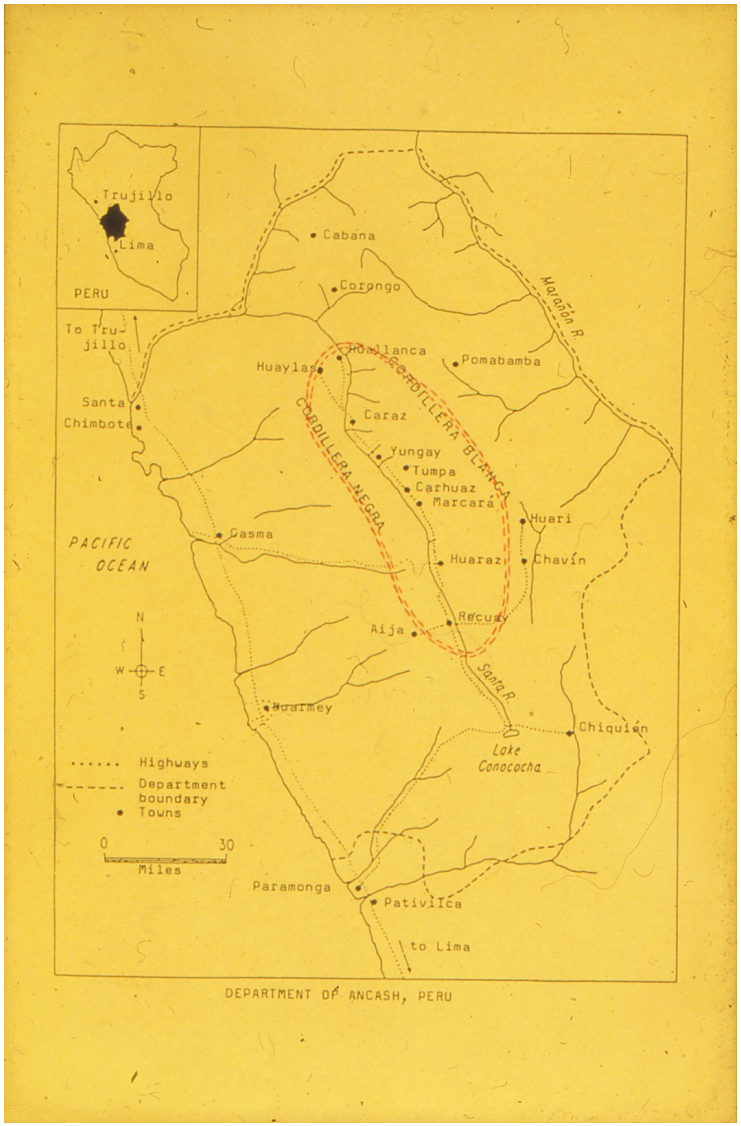
Libro:

Música y danza de indios y mestizos en un valle andino del Perú

Elisabeth den Otter

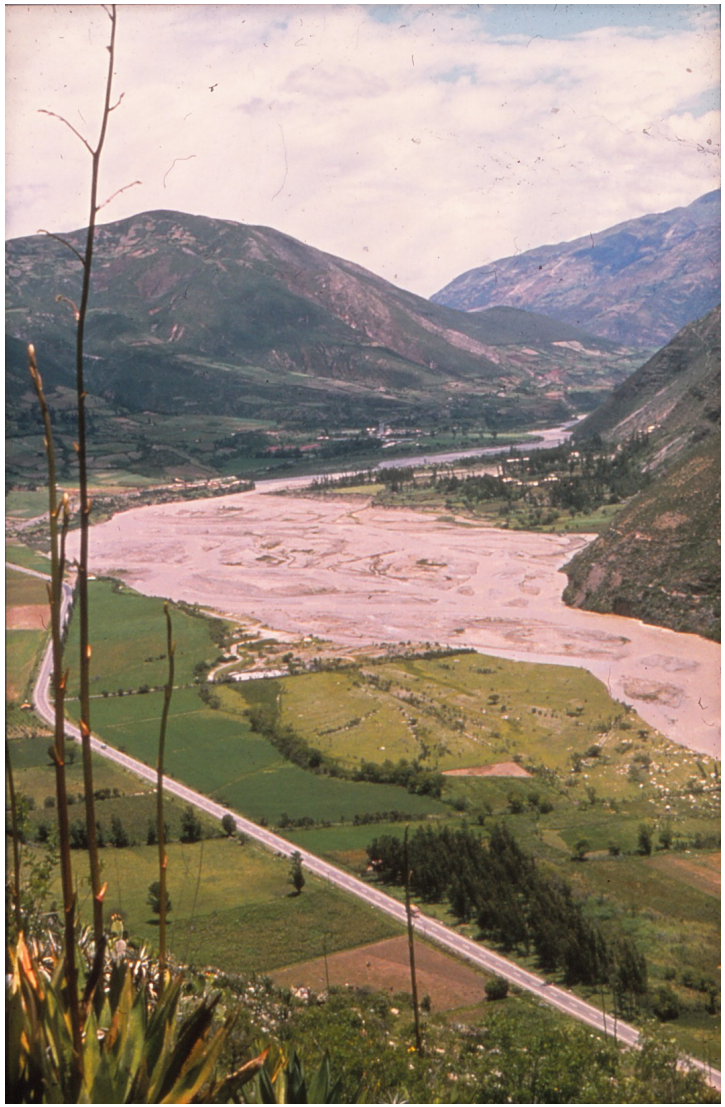
Versión digitalizada de la investigación hecha en 1980/81

Elisabeth den Otter ©2024



El Callejón de Huaylas es un valle de 150 km de largo en la provincia de Ancash, Perú. Está bordeada por dos cordilleras, la Cordillera Negra y la Cordillera Blanca.

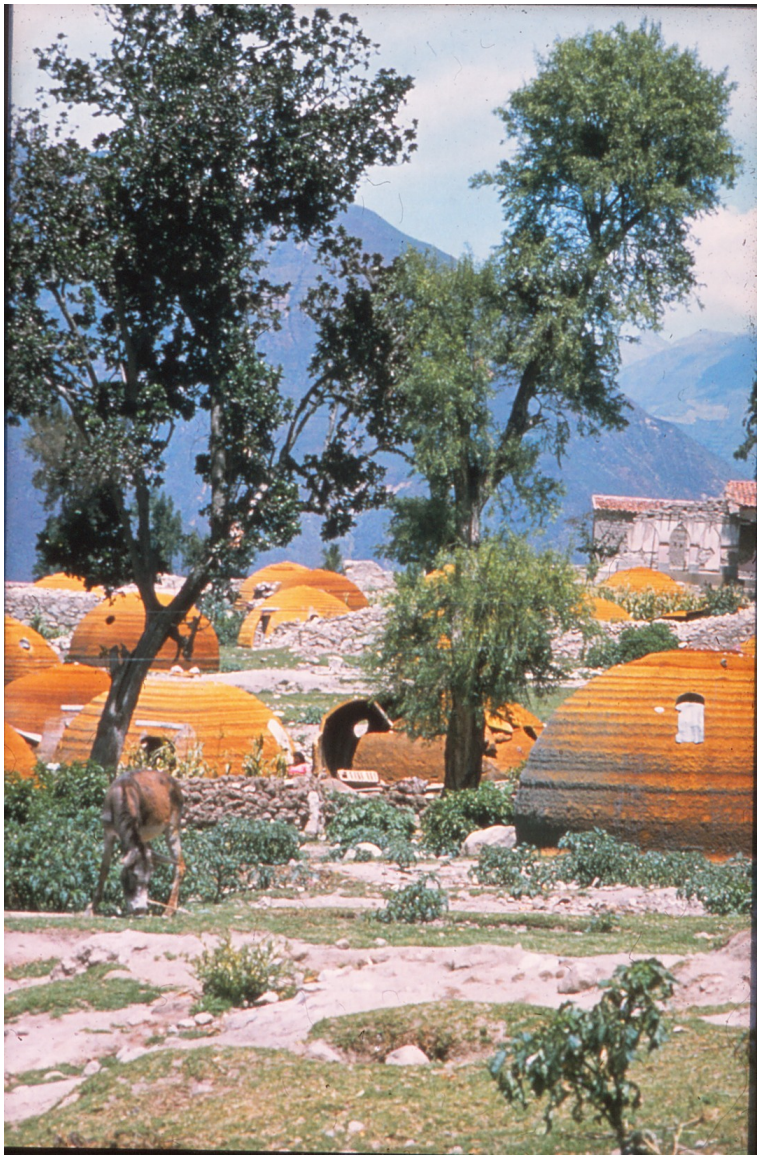
La Cordillera Negra, en el lado oeste del valle.



El río Santa tiene 330 km de longitud. Una canción bien conocida dice "Río Santa, por favor tome mis problemas en sus aguas abundantes. Todos os llaman santos, pero de qué sirve, si tus corrientes son traicioneras".

El glaciar Huascarán (Cordillera Blanca) se eleva a 6.768 metros sobre el nivel del mar.

En 1970 la zona fue golpeada por un terremoto que causó una avalancha de hielo y rocas, matando a unas 70.000 personas. La ciudad de Yungay estaba completamente cubierta por esta avalancha.



Se instalaron viviendas temporales, llamadas "iglúes".

Se construyeron nuevas viviendas en Huaraz, la capital de Ancash.

La agricultura -irrigada por las nieves derretidas de la Cordillera Blanca- es una fuente importante de alimentos e ingresos.

Trilla de trigo.

Haciendo tejas de techo.

Tejido.

Ganado pequeña.

Restauración de la catedral de Caraz, dañada por el terremoto.
Acompañada de música.

Flautistas.

Tocador de caja.

Lorenzo y Cirilo Piscoche, haciendo instrumentos musicales.

Cirilo Piscoche, haciendo una flauta de de pico, de caña, con 6 orificios, de unos 40 cm de largo. Utiliza una flauta existente como ejemplo.

Tallando los orificios para los dedos.

Encajar el enchufe en la boquilla.

Lorenzo Piscoche tocando una flauta.

Lorenzo Piscoche tocando un pequeño tambor cilíndrico de doble piel ('tinya').

Lorenzo, cosiendo la piel en el aro de una tinya.

Ajuste del aro con piel en el cuerpo de la tinya.

Sujetar la cuerda.

Colección de tambores y flautas utilizadas en el Callejón de Huaylas.

Lorenzo Piscoche tocando el tambor grande ('caja') y la flauta ('roncadora').

Lorenzo tocando la 'roncadora', flauta de pico con tres orificios, sostenido en una mano, junto con el gran tambor ('caja').

Cortar el árbol de carnaval, acompañado de 'caja' & 'roncadora'.

Alzar el árbol del carnaval.

Árbol de carnaval, decorado con pañuelos, muñecas de pan y frutas.

Fiesta patronal de Huauya. 'Caja & 'huanquilla' (tambor y flauta) acompañando a un grupo de danzantes 'Huanquilla'.

Los danzantes 'Huanquilla' llevan piezas de tela con cascabeles de metal atadas a la parte inferior de las piernas, como acompañamiento rítmico.

Los danzantes 'Huanquilla' utilizan espadas de metal y broqueles de madera para el acompañamiento rítmico.

Los danzantes de 'Huanquilla' llevan tocados coloridos con plumas de pavo real; bufandas de seda de colores con espejos y cintas cuelgan por la espalda.

Dos 'auquis; (ancianos) acompañan a los danzantes 'Huanquilla', abriendo el camino y haciendo bromas.

Fiesta patronal de Yungay. Músicos acompañando a los danzantes de shaqsha: flauta(s), tambor(es) y violín(es).

Los danzantes de 'shaqsha'
llevan látigos cortos.

Danzantes de 'shaqsha'.

Los danzantes 'shaqsha' usan pedazos de tela con cáscaras de frutas secas atadas alrededor de sus piernas, que hacen un sonido de traqueteo.

Músicos acompañando a danzantes 'shaqsha'.

Arpista en un bautismo.

Violinista en un bautismo.

Dúo de arpa y violín en un bautismo.

Anuncio de nacimiento.

Padres y padrinos en el bautismo.

Los invitados al bautismo.

Bailando un huayno en el bautismo.

Hacer un arpa: las costillas que forman el fondo cóncavo del instrumento se unen con pegamento y cordeles.

La tabla de resonancia se coloca en la parte inferior.

El pilar y el cuello están colocados al cuerpo.

El pilar y el cuello están pintados con cochinilla.

Los insectos cochinilla se utilizan para producir un colorante carmesí.

Adjuntando las cuerdas a las clavijas de afinación.

Músicos pertenecientes a diversos grupos, durante una procesión.

Procesión durante la Semana Santa, en Huaraz.

Danzantes de 'Atahuallpa', durante una procesión.

Danzante de 'Atahuallpa', vestido como un indio norteamericano.

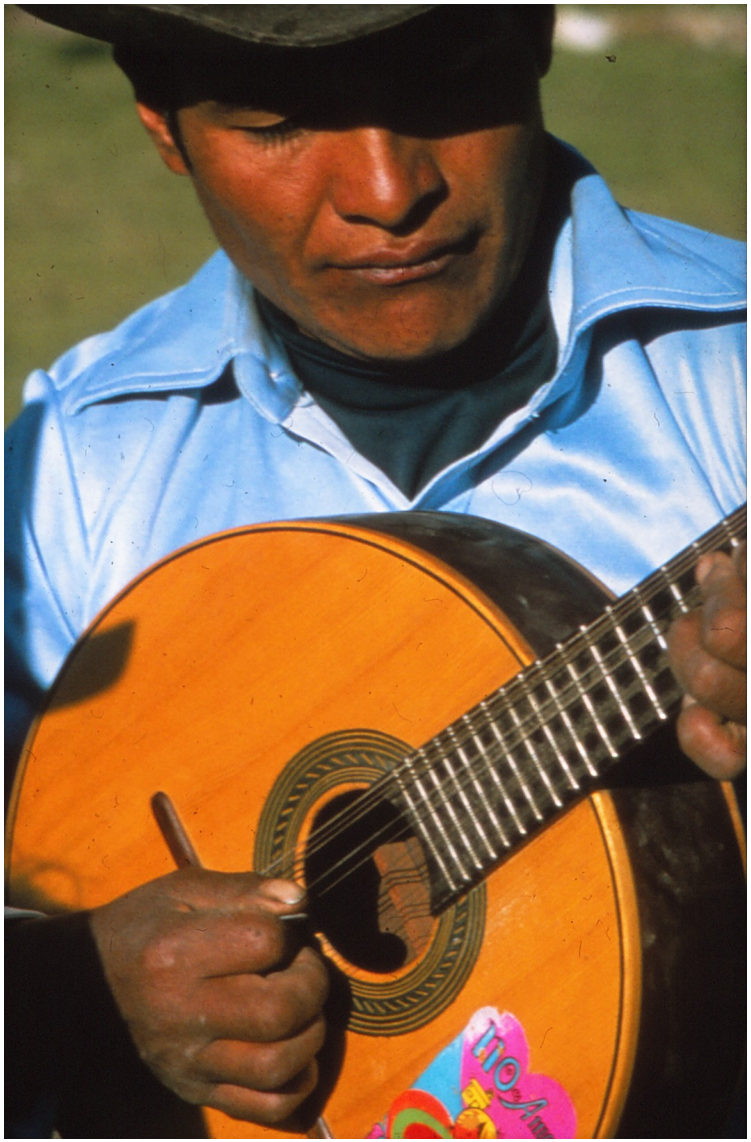
Músicos acompañando a danzantes 'Atahuallpa'.

Conjunto de cuerdas de Tumpa: mandolinas, guitarras, flauta, violín y cantante.

La cantante.

El flautista.

El violinista.



Un tocador de mandolina.

Un guitarrista.

Hacer una guitarra: cortar la contratapa.

Hacer una guitarra: incrustaciones alrededor del agujero de sonido.

Hacer una guitarra: el cuello.

Colocación del cuello, conectando la tapa y la contratapa.

Pegando el aro.

Toques finales.

Fiesta patronal de Caraz. Banda de música.

Patrona de Caraz.

NTRA SRA DE CHIQUINQUIRA

Hombre llevando una estandarte.

Dignatario tradicional (mayordomo)
acompañando la procesión.

La procesión.

Lanzamiento de cohetes.

Banda de música acompañando una boda.

Miembros de la banda de música.

Miembros de la banda de música.

Bailando en la boda.

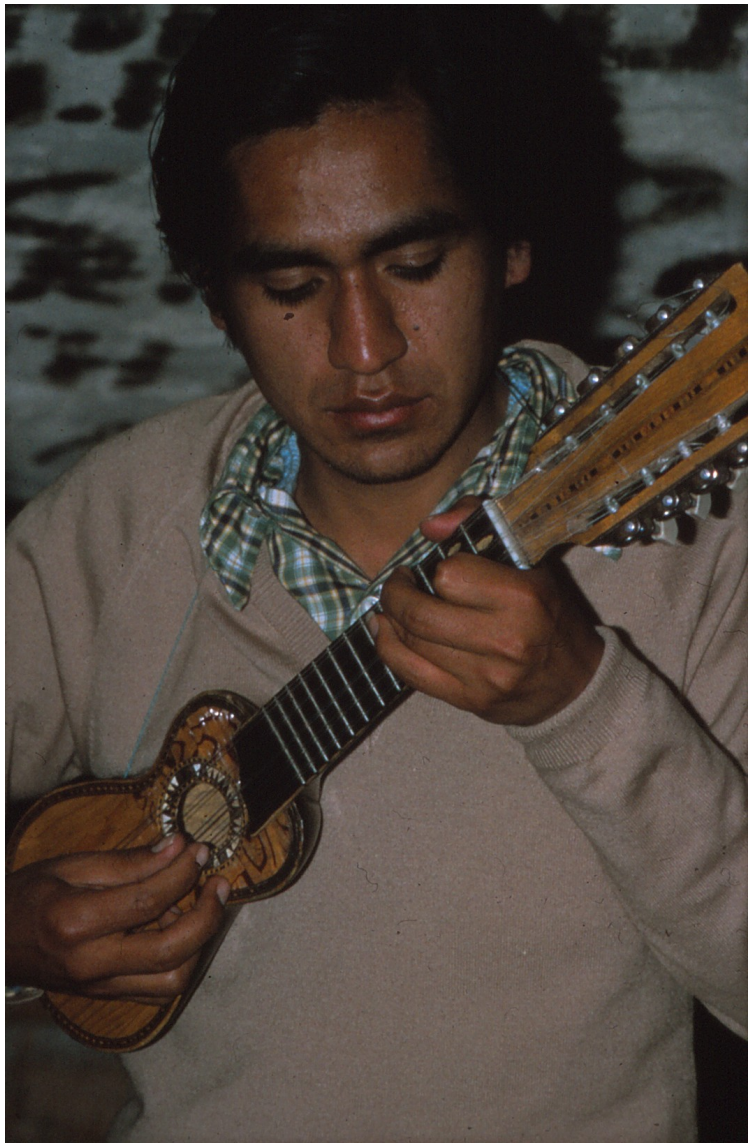
Día de la Independencia en Caraz.

Desfile del Día de la Independencia: banda de guerra de escolares.

Desfile del Día de la Independencia: banda de guerra de escolares.

Desfile del Día de la Independencia por escolares.

Folclore moderno: grupo de música folk 'Alpamayo', Huaraz.



Miembro del grupo de música folk 'Alpamayo' tocando el charango.

Miembro del grupo de música folk 'Alpamayo'.

Grupo de música folk 'Alpamayo' y gente bailando.

La investigación fue realizada con una subvención de la Fundación Holandesa para el Avance de la Investigación Tropical (WOTRO).